

Capital . . . 1-25 al mes  
Provincia . . . 4-50 trimestre  
Resto de España . . . 20 ptas año  
Extranjero . . . 30 id id

# LA LUCHA

ANUNCIOS Y COMUNICADOS  
a precios convencionales

Insértese ó no, no se devuelven  
los originales

NÚMERO SUELTO, 5 Cts.

Diario de la tarde de avisos y noticias

Año XXXIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
SUBIDA DE MORA,

GERONA, Lunes 23 de Agosto de 1909

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA  
"LUCHA" -- Gerona

Núm 9.811

ESTABLECIMIENTO  
EN GERONA



MÁQUINAS SINGER Y WHEELER & WILSON para coser

exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER

Todos los modelos a pesetas 2'50 semanales.—Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

Máquinas para toda industria que se emplee la costura.—Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, maices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina Doméstica bobina central, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares

ESTABLECIMIENTOS EN TODAS LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE ESPAÑA

ESTABLECIMIENTOS  
EN LA PROVINCIA

Figueras  
Calle de Ingenieros, 4

Palafrugell  
Calle de Caballeros, 7



## Fotografías de GARCIA.-Gerona

Montadas con los últimos adelantos con taller en Barcelona

Tengo el gusto de participar al respetable público que esta casa cuenta con numerosa dependencia y firmas de los mejores retocadores de retratos desde el día 20 de Abril de 1908

Se hacen toda clase de trabajos por difíciles

que sean, con prontitud y sin competencia

Gran aceptación

Grandes ampliaciones de regalo en cada 6 retratos

iluminados ó en negro á gusto del público

ESTABLECIMIENTOS EN FIGUERAS, Calle de la Junquera, 1.—CASSA DE LA SELVA, Calle de Abajo, 27 y otras varias en construcción

E. Teixidor Besadó, 3 -- Gerona

### ULTIMAS NOVEDADES

Blusas nupis de 4 á 15 pesetas.  
, batista bordada , 3 , 17'50 ,  
, tul , 12 , 45 ,  
Echarpes seda , 6 , 20 ,

¡Ocasión! Guantes hilo 3 pares 2 pesetas.

### Calzado con suela de goma

PRIVILEGIO EXCLUSIVO

El calzado con suela de goma evita la humedad y el frío en los pies, conserva el calor natural del cuerpo. Además el calzado con suela de goma reúne todas las comodidades para los pies; es ligero, es flexible y no hace ruido alguno, sus materiales son de clase inmejorable.

GRANDE Y VARIADO SURTIDO DE CALZADO CON SUELA DE GOMA

2 Rambla Libertad 2

Zapatería de MALARET

### Vino de la salud Ramentol

Poderoso destructor de la tisis, depurador de la sangre, evita la apoplejía (feridura).

Es hoy conocidísimo como el más poderoso tónico Estomacal.

Raquiticos, anémicos y debilitados, pronto os vereis curados tomando este reconstituyente.

Un solo frasco basta para convencerse.

Depósito en Gerona — Farmacia de José M.º Perez Xifra

### ORLES Josep Tarraths

Acaba de sortir i 's ven a 2 pessetes.

Temporada de Verano

### GRAN CHALET DEL "CONGOST"

Situado á 5 Kilómetros de Gerona, en un pintoresco y ameno parque regado por el río Ter y con un manantial de agua Ferro-Carbónica medicinal propia para los enfermos del estómago y reconstituyente para la salud.

Ha sido arrendado por el dueño del acreditado Restaurant Fornos, al objeto de establecer en dicho Chalet, desde el día 20 de este mes un servicio de Restaurant á precios sumamente módicos. Vinos de las mejores marcas y Licores Extranjeros y del País.

Para más comodidad del público este establecimiento ha puesto del servicio de coches, de la acreditada Cochería sita en la Plaza un Aceite, que saldrán á las 10 de la mañana y á las 3 y media de la tarde de la Plaza del Aceite.

SE RECIBEN LOS ENCARGOS EN EL

Restaurant "Fornos" -- Calle de Mercaders, 18, -- Gerona

### SITIO DE GERONA en 1808

Hermosa narración de los hechos gloriosos desarrollados en la Inmortal Ciudad en la memorable Epopeya de la Independencia Española.

Episodios compilados, recogidos y magníficamente descritos por

D. PRUDENCIO BERTRANA

Con ilustraciones de

D. LUIS G. PLA

Estos episodios saldrán formando cuadernos con cubierta al cromó, magníficos grabados y buen papel.

El 1.º cuaderno saldrá el 15 de Agosto. Valdrá cada tomo 20 céntimos y la obra constará de 6 ó 7 que se publicará quincenalmente.

Puntos de venta: — Las principales librerías de España. En Gerona, Librerías y Kiosko de don Ciriaco Marull

### Aceites minerales

y rasas para la Industria

M. J. IBÁÑEZ Industria, 2.-GERONA

Desde Madrid

### Resumen de la semana

Nada; que no hay medio de sus- traerse al fatídico de lo ocurrido en Barcelona y algunos pueblos del Principado durante la última semana del pasado Julio. Es tan enorme, tan horrendo, tan miserable y tan depravado lo sucedido, que la impresión producida en el ánimo de las gentes honradas no pierde un ápice de intensidad, no obstante los días que van transcurridos. No faltan individuos que preguntan, ¿cómo una minoría insignificante ha podido demostrar su barbarie en una población tan numerosa como la capital del Principado? Y como respuesta, se comenta con mayor ó menor amargura la aterradora pasividad de los vecinos, que si hoy protestan con valentía de tamaños desafueros, durante los incendios y las profanaciones, se escondieron llenos de pavor, dejando campo libre á los desalmados y saltatumbas.

Dicen algunos: ¿cómo podían haberse opuesto cuando el incremento fué tan rápido como la iniciación? A lo cual se opone esta consideración que no tiene vuelta de hoja, como suele decirse; ¿cómo pudieron algunos vecinos de los respectivos barrios impedir el incendio de Santa María del Mar, de San Pedro de las Puellas, de San Francisco y de otros templos y conventos? Unos, cuantos armados y decididos, bastaron para hacer retroceder á los sediciosos, y si esto ocurrió en algunos puntos, lo mismo puede ocurrir en los demás, lo cual quiere decir y dice elocuentemente, que si los que hoy exhiben su indignación en sus posiciones, telegramas y de viva voz, se hubieran parapetado en balcones y ventanas, los efectos de tantas infamias hubieran sido inmensamente menores, con escarmiento de esos perdidos y de esas fieras de mugeres que enardecían á los que dudaban con ademanes y palabrotas de gente perdida sin conciencia ni destello de razón.

Pero en fin: á lo hecho pecho; no puede evitarse ya lo sucedido, y lo que siento es tener una opinión arraigada, quizás errónea, pero hija de las lecciones que me ha dado la experiencia, y es, que la fiera está acobardada pero no rendida, porque el castigo no me parece suficiente para lo cometido y cuando el escarmiento no es duro, de esos llamados terribles y á la cabeza, se domina, pero no se extirpa,

y aquí lo que falta es la extirpación cueste lo que cueste, dejando de lado apavientos y altruismos de teorizantes cafeteros y lamentaciones, huéras, por que las ostras no se abren pronunciándoles discursos, sino obligándolas con el cuchillo y á viva fuerza.

No soy sanguinario ni vengativo como alguien puede suponer; lo que digo, que ahí está la historia de Francia y la nuestra del pasado siglo; que ahí tenemos á Rusia y Turquía y en sus páginas encontrará quien me motege, el por qué elocuentísimo de querer que la reparación social sea, cuando menos, equivalente al saqueo, profanación, incendios y latrocinios cometidos, porque, respetando todo lo respetable, como quede algo de impunidad, como se deje un resquicio, parece asomar á aquella en forma más soez que ahora, y más terrible, que así nos lo enseña aquella «Comunne» francesa, que á no haber sido por el valor de un hombre, después de asesinar al infeliz Arzobispo, hubiera acabado por convertir en ruinas la hermosa capital de la nación vecina. Cuando las cosas llegan al extremo que en esa han llegado, hay que cortar lo podrido, hay de desinfectar lo infectado restaurando el imperio de la libertad, no para que la deshonran los populachos ni los que los azuzan, sino para que la disfrutan los ciudadanos en plena paz, que es la verdadera fuente de todas las prosperidades.

Y dispénsame el lector esta digresión, porque ante lo horrible del cuadro, quiero desahogar mi espíritu diciendo lo que siento y condenando las propagandas insensatas hechas á mansalva, cuyos autores se han quedado tan satisfechos, viendo salir á la calle á los imbéciles quedándose ellos fuera de juego, que es lo que siempre ha ocurrido, ocurre y ocurrirá.

Al lado de estas miserias y barbaridades ¡qué espectáculo más hermoso está dando nuestro ejército en Africa! Allí se lucha con heroísmo, allí se defiende á la patria, allí se muere por España y por el Rey, por Dios y por la libertad; por el honor y por el nombre. Al lado de esos analfabetos que deshonran cuanto tocan y miran, vemos á los soldados españoles siendo la admiración y hasta envidia de los extranjeros y nuestro orgullo, que orgullosos estamos todos de contar con valientes que llevando el «no importa» por vanguardia, no miden el número, sino que arremeten y vencen ó mueren con gloria. Eso es el patriotismo, esa es la vanguardia, esa es

la lealtad, eso es el valor, el empuje, la realeza de nuestra raza que aun en la desgracia sabe ser altiva é insuperable. Quiera Dios que al emprender el anunciado avance termine según el deseo unánime de los españoles, y si allá tenemos señalado el engrandecimiento por ley, naturaleza é historia, no hay que dudar en el éxito, mayormente cuando nuestra causa es la de la cultura, la de la civilización y la prosperidad.

No puedo registrar noticias porque, como he dicho, solo dominan los de la guerra, y los de Cataluña, además de que el calor asfixia y acoquina obligando á la gente á desparramarse en busca de fresco ambiente.

S. M. el Rey sigue probando que es digno del cargo que la Providencia le adjudicó; incansable como siempre, sigue los acontecimientos de la guerra, consulta, acuerda, atiende y nada hay que á su penetración se escape y de acuerdo con sus ministros, nada queda en el descuido ni nada para mañana.

¿De crisis? Esa es una locura de desocupados, que vienen á ser como una especie de bobos sin oficio conocido ni finalidad manifiesta, es tretenida por «sport» en engañarse así mismo y acumular ridículo sobre ridículo. Son los parásitos de la seriedad; la pican, la molestan pero no la dominan.

H.

Cartas para LA LUCHA

### Desde París

Política colonial.—Declaraciones de Mr. Tronillot.

Las cuestiones coloniales apasionan el ánimo de los políticos que se dedican á su estudio. En el número de estos entusiasmos apasionados se encuentra en lugar preferente el ministro Mr. Georges Tronillot. Desde luego hay que advertir que al instalarse nuevamente en el «pabellón de Flore» no puede ser considerado como un advenedizo. Fué ministro por primera vez en 1898 y después de diez años de reposo vuelve á encargarse de la misma cartera en la actual situación. Ha cambiado de criterio durante el transcurso de este largo período. ¿Cuál será su programa de gobierno como resultado de tantos estudios y experiencias? Los periodistas son muy curiosos y algunas veces pecan por indiscreción.

De cualquier manera es preciso averiguar lo que piensa Mr. Tronillot. Uno de los más intrépidos acometedores penetra resueltamente en el despacho del nuevo ministro y le pide licencia para someterle á un hábil interrogatorio. El ministro contesta amablemente pero adoptando prudentes precauciones.—No esperéis de mí, dice, que os esponga un plan sistemático, un pomposo programa. Tengo poca afición á las ideas generales. Y entrando en materia declara que respecto á las cuestiones coloniales, se debe desconfiar de las teorías abstractas. Hay que atender á las infinitamente variables complejidades de la vida. El imperio colonial de



# LE THOCAL

## Verdadero MATA-CALLOS

Remedio eficaz y práctico para el alivio instantáneo y extirpación completa y sin dolor de toda clase de CALLOS Y DUREZAS.

Se usa sin preparación ni vendaje alguno y su acción segura y decisiva (muchas veces basta una sola aplicación) no hay callicidia que la supere y así lo han reconocido eminentes médicos que lo usan y recomiendan.

**Léase el prospecto antes de usarlo.**

**Estúche completo UNA peseta.**

Productos del Laboratorio farmacéutico y de esterilización de GRAU ROMANATY (con patente para la producción y venta al por mayor).

**Pídanse en todas las farmacias bien surtidas. — Depósito, Progreso número 4, Girona. — Teléfono 4. — Farmacia abierta toda la noche.**

Francia no es unidad ni una ficción administrativa. Particularmente cada una de las colonias constituye un organismo, dotado de personalidad y dispuesto a evolucionar siguiendo las propias leyes de su naturaleza. Estos seres tan diversos, con intereses sino totalmente opuestos, a lo menos muy particulares han de quedar sometidos a reglamentación uniforme, subordinado su desarrollo a la concepción tiránica del conjunto. Esto sería impolítico y desacertado. Ha pasado la época de las discusiones solemnes y de la síntesis. Lo positivo es que las colonias francesas han entrado en el período de la producción y de los provechosos rendimientos. Hay que atenerse a este hecho procurando con empeño la solución práctica de los problemas particulares que afectan a cada colonia. Muy atrevido sería el hombre que tratara de realizar bruscas innovaciones allí donde solo conviene proseguir la obra comenzada por los anteriores ministros y llevarla a feliz término. «Perseverar y llegar» este es el verdadera programa de Mr. Tronillot. Su misión parece múltiple y variada. En la Mauritania aspira a pacificar el Adrar, necesidad ruda y penosa de cuyo éxito depende la seguridad de Francia en los países del Africa Oriental. En el Congo se debe poner en obra el empréstito recientemente votado, interviniendo con rigor el empleo de los fondos. Conviene vigilar la gestión de las empresas concesionarias. Estos intereses pueden conciliarse con los de la administración del Estado, para dirigirlos al mismo fin elaborando sin antagonismos.

En Madagascar la utilidad económica es el objeto preferente de una dirección enérgica y activa. Algunas reformas se requiere con apremio en la Indochina, han dejado de corresponder a la actualidad, presente las organizaciones fiscales y económicas que en otros tiempos se consideraron necesarias. Bajo la reserva de los procedimientos adecuados a las circunstancias se pueden esperar muchos beneficios. Debe perseguirse la idea de una descentralización razonable, una política de benevolencia en favor de los indígenas, una sólida avenencia entre los diversos servicios administrativos, y sobre todo la definitiva pacificación del país.

También ha manifestado Mr. Tronillot propósito de mudar la instalación de las oficinas del ministerio. Probablemente a fines de mes serán trasladados a la rue de Andinot los archivos coloniales. Desde luego parece bien averiguado que mientras el nuevo ministro permanezca en el «pabellón Flores», ha de tener un programa nimio y reducido «proseguir y acabar».

IGNOTUS.

París, Agosto de 1909.

## Desde la presó

### Carta oberta á un tal Pau

Molt senyor meu: Com que 'l temps de que dispo es molt y mos quefers son pocs, es per lo qu' avuy prenc la ploma y l' hi endresso la present missive, si bé faltade de fons, sobrade á l' ensemps de bons y humanitaris sentiments.

Feta doncs, aqueixa petita digressió, (com diria quantsevol intelecte) passarém á tractar dels movils que m' induhexen á endressarli á vosté la present.

Soc en els moments actuals, una víctima per vosté causade; y apreciantme tant com m' aprecia, bé puc distruem un moment de les meves continuas cavilacions y refrescarli á vosté la memoria de les seves iniquitats.

Y digui Pau: ¿Quant en la calmosa nit del benhaurat istiu retirat ja en la seva cambra, al costat de sa muller, de entre el vel nocturn, no veu cap sombra de care esquelèctique, d' ulls llampants, pels quals hi rajan llàgrimes de foc, y que ab actitud amenassan, els braços enlayre y 'ls punys crispats, y com volguentto esgarapar, balla á l' entorn de vosté?

Y la seva consciencia, ¿no hi diu rés tampoc?

Quant ne passa vosté pels carrers de vi-

la, y veu les mullers carinyosas qu' entristides ploren l' ausencia del marit aymat, y llurs fillets ploren ab ses maretas la manca de llurs pares, ¿no se l' hi sosmou el cor?

Yo crech que no; perque la consciencia de vosté, es més negre que la nit fosca d' un día plujós.

Lo seu cort no 's pot sosmourers tampoc, car n' es de roca; es del mateix material y construcció qu' els d' aquells inquisidors que atormentaven an aquells pobres presos.

Y crec que l' ànime de vosté n' es sortide del mateix motllo.

Pobre Pau! L' odiós, 'l desprecio y 'l compadeixo á l' ensemps! Veig lo porvenir que se li espera; será demà aborrrert de tothom y 'ls mateixos qu' avuy lo fan servir á vosté com á instrument de llurs baixas passions, serán els primers que procurarán enfonsarlo; y 'l poble l' unic soberá, sabrá en lo seu jorn agrahirl: profanament la seva obra fracticada.

Pot continuar seguint la tasca que s' ha emprés; no desmági, y axi trovará vosté nous amics y podrà continuar els sablazos de que vosté n' es tant artista.

Endevant; no 's cansi may; d' avansar per son camí y mentres trovi 'amigos que 'l convidin á menjar beure y fumá, no 's espanti, la tripa devant de tot; ¿Els plors de les casses?—L' estomac. ¿La justicia?—La butxaca. ¿L' horades?—Son pamplinas.

Trevalli, trevalli; així al menys potsé puga conquerir 'l nom de victimari!

Peró si vosté tingúes fills y 'ls estimés com els estimen les seves víctimes; que tingúes y sapigués lo qu' es l' amor de pare, tal volte obraría en forme molt diferente; pro si no 'n te, ¿com pot sapiguer l' qu' es l' amor paternal?

Prou per avuy, si decas ja ho allargarem un altre jorn, car si l' hi deya tot avuy, no 'm quedaria res per l' altre que. penso endressarli dintre pocs dies.

Rebi doncs, lo desprecio més grant d' aqueix sospetrós.

P. GANDOL MARTÍ.

Presó de Girona, Agost de 1909.

## QUADRET

### DEL TEMS MITJEVALS

EL vent feya saltironejar els daurats cabells de la hermosa princeseta.

Sà hermosa cara, tapada per els cabells que el vent feya saltar, era pàlida y trista.

Semblava que la princeseta estava trista, sa cara pàlida, las sevas mans les apretava sobre sa bonica testa y per ultim els seus dits prims y fins els apretava uns ab altres com ab un excés de melancolia.

Era que la hermosa princeseta el día avans havia vist passar a un jove trovador que ab sa bandola cantava una poema d' amor.

El seu cor gliat al veurel y per aixó sa cara no era alegre ni riallera com avans. Sentada en el jardinet del castell feudal pensava ab aqueil trovador que tenia una veu tan encisadora.

El seu posat majestuós, la seva hermosa cara y daurada cabellera y per últim la seva tible veu, fins els aucells feya callar.

Las aurenas passavent volant sobre la seva testa.

Els rossinyols paravent de cantar, y el vent no xiulava.

Y per ultim la princeseta sorti a la finestra enxada, escoltant aquells melancolicos cants, que li arrivaven fins a l' ànima.

La hermosa princesa somniava ab el bell trovador.

De sobte, la veu de la seva germana va interrompre la soletat del vespre y ella s' aixecá.

La seva cara continuava trista melancolica, y els seus ulls extasiats miravent ab expressió indefinida cap al lloch ahont havia cantat el bell trovaire.

Una llum s' ovirá en la porta del castell y s' obri.

De sobte se tancá moguet la fressa que fan las cadenas y ferros.

Tot restá silenciós als entorns del castell feudal.

N. DE C.

Girona - Agost - 1909.

# Magnesia Grau Romanaty

**Efervescente,**

**Aromatizada con limón ó anís,**

**Panacea de todo trastorno gástrico.**

El uso frecuente y moderado de esta MAGNESIA de exquisito gusto, componentes puros y preparación esmerada corrige el estreñimiento y evita el uso de los purgantes.

**Frasco con tapón de vidrio UNA peseta**

(con patente para la producción y venta al por mayor).

**Pídanse en todas las farmacias bien surtidas. — Depósito, Progreso número 4, Girona. — Teléfono 4. — Farmacia abierta toda la noche.**

## Del día

*Gústanos á los españoles, tomar todo á broma y chirigota, burlándonos un día sí y otro no y el de enmedio hasta de los ojos y la barba del muy sesudo y buen marqués de Vadillo.*

*Somos irreflexivos, impresionistas, hombres de momento y que llevamos al último extremo cualquier asunto que en sí no encierra nada.*

*Hojeamos los periódicos ávidos de noticias de Melilla, pero hoy más que lo del caníoneo del Gurugú ó el ataque á la segunda caseta, nos preocupa la destitución de los concejales del municipio de Barcelona ó el proceso del Vivillo.*

*No cambiamos, ni cambiaremos, es vicio de la sangre y unas veces hacemos de don Quijote y otras de Sancho, pero jamás nos separamos un ápice del libro de Cervantes.*

*Al repasar los telegramas de Melilla nuestra vista se fija en la carta que el confidente El Gato dirige á las tres gatitas madrileñas que tuvieron la humorada de tomarse el cabello á este buen servidor de España.*

*En esa carta se revela una sencillez de expresión y... un desconocimiento tan grande de lo guasivas que son las hijas de aquende el Estrecho, que la verdad cualquier persona decente como diría el Ministro del Interior siente sublevarse la sangre y conste que nosotros somos cristianos de paz.*

*¡Pobre Gato! No; no vengas á nuestro país, tu tez bronceada por el ardiente sol africano, tu chilava y tu jaiqué serían el hazme reir de la gente desocupada de la coronada villa del oso y el madroño.*

*¡No podrían compararte con Maura que gasta chaleco blanco de tela fru-fru, ni aun siquiera con San Pedro, que es una especie de santón vuestro!*

*¡Créeme Gato fiel...! El Corán es un libro, que á pesar de la penetración más ó menos pacífica, no debe borrarse mientras te quede un hilito de vida, de tu memoria. Bien estás en Melilla con las mujeres que Alá te haya concedido en gracia á tus merecimientos; deja á las gatitas madrileñas con un palmo de narices, por que... ¡esos felinos tarde ó temprano te habian de enseñar las uñas!*

*¡Mahoma te guarde y te conserve la vista!*

FELIU.

## RIPIOS

Maura al paño.

—«Marina tiene la batuta en la mano y debemos confiar en su prestigio é inteligencia».

¡Hombre, D. Antonio, no copie á Peris-Mencheta!

\*\*\*

En todas las provincias de España se organizan fiestas cuyos productos se destinan á los heridos en la campaña de Melilla.

Aquí en Girona, nos conformamos con leer estas noticias.

¿No es así?

\*\*\*

Parece ser que Lerroux ha desistido de efectuar su viaje á Londres, desde Tenerife.

¿Donde irá á caer el dirigible?

\*\*\*

El País lanza en ristre, arremete contra el manifiesto de la «Lliga Regionalista» calificándolo de garrulo, parcialísimo, vago y falso en las afirmaciones.

¡El País seguramente ignoraba que Ruñí se adhería!

\*\*\*

Notas para un album.

Ayer:

«En Fez fueron cortadas 1.700 cabezas de roghistas. A los prisioneros que son guerreros distinguidos se les amputa la mano diestra y á los palaciegos se les salta el ojo siniestro.»

El Roghi peleó cuerpo á cuerpo. Cogióse prisionero y por orden del Sultan fué paseado por las calles de Fez montado en un burro moruno y todo lo ligerito de ropa que permite la moral marroquí. Después ha sido quemado vivo, colgado por el pie izquierdo á un minarete, exhibiéndose su cabeza clavada en una pica, en un torreón de la muralla.

Muley-Hafid presencié las ejecuciones con deleite y rostro irónico.

Francia dispónese á ejercer de Celestina.

Hoy:

«Parece ser que no son tantas las cabezas cortadas habiendo mucha exageración en lo de los guerreros distinguidos y los palaciegos. El Roghi ha reunido 400 ginetes todos con fusiles y ataca en este momento á las fuerzas de Hafid. Tampoco se confirma que el Sultan tuviera rostro irónico cuando se decapitaba á los roghistas. al contrario está probado que se entretenía en el harem... leyendo versículos y recomendando eficazmente el alma de los insurrectos al profeta.

Francia continúa empeñada en ejercer de Celestina.»

Y mañana de todo lo relatado y de los comentarios habidos sólo será verosímil que... ¡la Tutita la popular perra, que fué regalada por una prima quinta del Roghi, á un amigo nuestro muy querido, ha entrado en el tercer mes de su embarazo!

¡Y átenme ustedes esa mosca—léase perra—por el rabo!

## PINELL

Este nombre desconocido para casi todos los españoles y para muchos de los que viven en Cataluña, es el de un artista catalán de los que en mayor estima se tienen en la ville lumière esa tierra de promisión en la que es preciso valer mucho y hacer supremos esfuerzos para llegar á obtener un puesto.

Y Pinell, en París, ha llegado á conseguir un nombre y lo que es más difícil, ganar dinero.

Si este excelente músico se hubiese quedado entre nosotros indudablemente habría sido una de tantas medianías que aplaudimos más ó menos benévolutamente; pero el acicate de la justa ambición, espoleó sus facultades artísticas á tal punto, que, joven aun, casi imberbe es hoy un concertista exquisito, querido y mimado del público parisién.

Uno de esos rasgos de agradecimiento, que tanto honran á quien los practica, trae cada año á nuestra provincia al violinista Pinell y á su familia, que entregados á dulces recuerdos permanecen unas semanas en San Feliu de Pallarós, la riente villa que cobijada bajo el manto protector de la Virgen de la Salud se asienta en la falda de frondosa montaña en cuya cúspide se venera la imagen, y desde San Feliu regresan á París no sin antes dar un concierto cuyos productos se destinan á socorrer á los pobres.

Al de este año, que se celebró ayer, tuvimos la satisfacción de asistir y en verdad que nos hubiera pesado no hacerlo después de conocer al artista; comprendemos ahora perfectamente la preferencia que por él demuestran en la cosmopolita ciudad.

Componían el programa la *Polonaise* en la de Wieniawski una *Berceuse* de Faure; *Chant du rossignol* del propio Pinell y la obra del maestro de los maestros, de Paganini, *I Capricci* en la que las dificultades de ejecución se amontonan; todas las piezas fueron por Pinell interpretadas con perfección igualable sí, pero no superable. El arte de la interpretación, en todas las manifestaciones artísticas, tiene un límite y nos atrevemos á afirmar que Pinell ha llegado basta él. Es el elogio que creemos más justo hacer de su labor.

Cooperó al benéfico concierto, la hermana de Pinell, no solo acompañando á éste al piano muy habilmente por cierto, sino también cantando con agradable y fresca voz *Tannhauser*, *Barbier de Seville* y *Primavera* sentidísima canción catalana.

Un amigo nuestro concurrente al concierto, propuso á los hermanos Pinell que hiciesen una colecta entre el público que tantos aplausos les prodigaba, cuyos productos fuesen destinados á los tres soldados vecinos de San Feliu que se encuentran en Africa combatiendo contra los rifeños. El bondadoso corazón de los Pinell acogió con entusiasmo la iniciativa y la señorita Pinell con el señor Sanz y la señorita Costa con el señor Pinell recorrieron la sala donde se celebraba el concierto y recaudaron 49'65 pesetas que serán remitidas á los tres anónimos defensores de la patria que por ella abandonaron su hogar y su familia y que al recibir la

modesta cantidad verán en ella el recuerdo cariñoso de sus convecinos, el abrazo de sus hermanos, las lágrimas de sus padres.

La fiesta tuvo pues, el triple caracter de artística, benéfica y patriótica.

Para sus iniciadores y celebrantes los hermanos Pinell, sea nuestra enhorabuena.

## Anuncios oficiales

Don Ramón Carrera y Fernandez, Comendador de la Real Orden de Isabel la Católica y Jefe de instrucción de este partido.

Por el presente y en virtud de lo acordado en el sumario que me hallo instruyendo sobre sedición y desórdenes públicos, cometidos en la villa de Cassá de la Selva los días veinte y siete al treinta y uno del pasado mes de Julio, se cita, llama y emplaza á cuantas personas les fué facilitado un pase ó autorización expedido por la titulada Junta revolucionaria constituida en la expresada villa para transitar por la carretera dirigiéndose á otros pueblos, y especialmente aquellas otras que hayan sido objeto de vejaciones y malos tratos, á fin de que comparezcan ante este Juzgado á prestar la conducente declaración presentando á la vez los indicados pases, contribuyendo de esta suerte á la buena administración de justicia.

Dado en Girona á veinte de Agosto de mil novecientos nueve.

Ramón Carreras Fernández.

P. S. M.

FRANCISCO VILANOVA.

## Publicaciones

Acaba de publicarse un interesante libro titulado *La motocicleta y sus mecanismos* (estudio de vulgarización) del cual es autor el distinguido publicista Don Senando Gallo y Maturana, en cuyo libro de manera por demás sencilla y por consiguiante al alcance de todas las personas que sin contar con superiores conocimientos de carácter técnico se interesan por los progresos de los modernos medios de locomoción, se exponen los diversos mecanismos constitutivos de aquella máquina así como su funcionamiento.

La inegable utilidad de la motocicleta, la facilidad de su manejo y lo económico tanto de su adquisición como de su consumo, dotan á dicho libro de un carácter eminentemente práctico, especialmente para aquellas personas que no sólo por sport sino por razón de los deberes de sus cargos tienen que trasladarse á menudo de un lugar á otro y que naturalmente han de procurar armonizar la economía con la comodidad y la rapidez.

La referida obra, que lleva un prólogo del ilustrado ingeniero y Catedrático de la Escuela Superior de Industria de Madrid, don José de Igual, se divide en tres partes: en la primera, (dividida á su vez en seis capítulos) se describen todos los elementos que componen una motocicleta, como son los depósitos de bencina y lubricante, el carburador, el motor (de uno, dos y cuatro cilindros), el silencioso, los diversos medios empleados para producir el incendio (pilas, acumuladores, magnetos y dinamos) la bujía, el distribuidor y los medios de transmisión utilizados en la actualidad así como los de seguridad (frenos); en la segunda parte, se estudia la conducción de la máquina, las más frecuentes avarías y los métodos más prácticos para repararlas, y, por último, en la tercera parte se describen tres marcas de las motocicletas más acreditadas.

El libro en cuestión toma un tomo de 136 páginas, ilustrado con 57 grabados, y se vende, en las principales librerías, al precio de 2 pesetas, encuadrado en tela flexible, y 1'50 pesetas en rústica. (P. Orrier Editor. Plaza de la Lealtad, 2. Madrid).

\*\*\*

El Cuento Semanal.—Publica hoy esta popular revista un cuento muy notable titulado CARUCHO original, el texto y las ilustraciones, del escritor y pintor ha-



bilísimo LUIS HUIDROBO. Vese en CARUCHO preferentemente a un vigoroso colorista que pinta con verdad y calor, brillantes escenas de la vida campesina. Las andanzas del greste pastorcillo entre las trágicas pasiones de los serranos hieren la vista del lector tan vivamente que no es preciso hacer grandes esfuerzos para comprender que la vibrante historia de CARUCHO está fiel y bellamente arrancada de la realidad por su espititual comentarista LUIS HUIDROBO.

El retrato de este, obra maestra de López Mezquita, adorna la portada avalora extremo esta nueva obra bella de EL CUENTO SEMANAL.

## Remitido

Sr. Director de LA LUCHA.

Distinguido amigo: En esta villa es ya tradicional la celebración del aniversario de la defensa de ella realizada por los voluntarios de la República en Agosto de 1873 contra los hordas carlistas. Pero este año, no obstante la pacífica y correcta conducta de este vecindario observada durante los recientes sucesos desarrollados en Cataluña con motivo de la huelga general, el señor Alcalde don Francisco Suñer ha denegado el permiso solicitado para tal aniversario.

Debemos sentar bien los hechos y al efecto hacer constar que si bien el señor Alcalde niega la autorización pretextando *órdenes superiores*, con anterioridad a este acto habían conferenciado con el señor Gobernador civil el delegado del Centro Republicano en esta villa y el abogado señor Estartús, obteniendo de la primera autoridad civil de la provincia, que se atendería al dictamen que el Alcalde diera a la solicitud de permiso.

Séase también que este señor Suñer se dice republicano cuando le conviene: pero con este acto queda juzgado por el pueblo liberal que le vé a las claras al lado del carlismo que le ha puesto en la Alcaldía por no dar los carcas a la cara en actos como el de referencia.

Resultado de la prohibición de dicho aniversario, incluso de las sardanas, bailes y concierto que figuraban en el permiso solicitado, el Centro Republicano, no podrá realizar festejo alguno, ni baile siquiera, cuando esta diversión se autoriza por el propio Alcalde al salón de baile carlista. ¡Y este señor Alcalde se pavonea como republicano a medida de su conveniencia! Pero por fin se ha quitado la máscara y no resulta ni liberal por su conducta.

Todo ello es un complemento de la llamada policía venida el año último con motivo de las fiestas que por este aniversario se celebran, nunca alteradas por incidente alguno.

¡Si habrá sido espeluznante el dictamen del Alcalde señor Suñer puesto a la solicitud de permiso para celebrar el aniversario de las violaciones, saqueo e incendio de Tortellá en Agosto de 1873!

Ni que los liberales y republicanos de Tortellá fueran rifeños.

De V. afectísimo.

P. Estartús.

Tortellá, 20 Agosto 1909.

## Audiencia provincial

Agosto 24.—Juicio oral por lesiones contra Melchor Carreras.—Libre.

Abogado señor Reitz.—Procurador señor Plana.

Agosto 27.—Juicio oral por amenazas, contra Vicente Torrent Planas.—Libre.

Abogado señor Vilahur.—Procurador señor Salvatella.

## AVISO

Como en años anteriores, serviremos la suscripción sin recargo alguno a todos nuestros abonados que durante el verano se ausentan de sus respectivos domicilios, siempre que para ello den el oportuno aviso en esta Administración.

## Registro Civil

SERVICIO PARTICULAR DE "LA NEOTAFIA"  
Defunciones ocurridas en esta ciudad desde las 12 de ayer a las 12 de hoy:  
Juan Plé de 79 años de edad.  
Nacimientos: Varones, 0, Hembras, 3.  
Gerona 23 Agosto de 1909.—Francisco de A. Matas.

# Información telegráfica

MADRID 22.

## Buena medida.—Donativos

En vista de las frecuentes quejas que se formulaban por deficiencias en el servicio de Correos con Melilla, el ministro de la Gobernación, de acuerdo con el director general de Correos ha resuelto aumentar el personal encargado de dicho servicio.

—El general Linares ha enviado al general Marina, para los gastos urgentes, 750.000 pesetas en monedas de á duro.

—La marquesa de Squilache ha enviado a Melilla, con destino a las tropas, cuantas gafas negras y de color se han encontrado en Madrid, proponiéndose enviar más.

Con los donativos que se están recaudando, se socorrerá también a los hijos naturales de los reservistas.

## Instancia desestimada

Ha sido desestimada la instancia que presentó José Ventanach, natural de Ossó (Lérida), y recluta del reemplazo de 1908, pidiendo que dejará sin efecto su llamamiento a filas.

## Viaje del Rey

En el expreso ha marchado el Rey a San Sebastián, de donde regresará el miércoles.

Le acompañan el infante don Fernando, los marqueses de Viana y del Zarco, el conde del Serrallo y algunos otros personajes palatinos.

En la estación han despedido al monarca el señor Maura, los ministros y altos funcionarios.

## Monumento de Alfonso XII

Hállanse considerablemente adelantadas las obras del monumento que se levanta en el Retiro a don Alfonso XII creyéndose que el cuerpo central, en el que trabajan setenta obreros, quedará terminado para el próximo mes de septiembre, procediéndose en seguida a montar la estatua ecuestre de aquel monarca.

## Obras en Madrid

El martes se reunirá la Junta de vocales asociados en el Ayuntamiento, para resolver definitivamente en el proyecto relativo a la construcción de la Granvía, creyéndose seguro que será aprobado.

Como el señor La Cierva esté conforme con el proyecto, se tiene por descontado que antes de terminar el año podrán empezar las obras.

—El Ayuntamiento sacará pronto a subasta por el tipo de 999'81 pesetas, las

obras de construcción de dos urinarios subterráneos en la Puerta de Sol.

## De Africa

MELILLA 21

### Motín a bordo

Los moros que viajan a bordo de un vapor inglés surto en este puerto, intentaron amotinarse.

El capitán de la embarcación dió aviso de la actitud de las marroquíes a las autoridades de la plaza, y éstas enviaron siete guardias civiles para mantener el orden a bordo.

La actitud de los moros obedece a la demora del vapor de continuar su viaje a Tánger.

### Un convoy

A las nueve de la mañana salió el convoy para las posiciones avanzadas, escoltados por seis compañías de Africa y dos de Reus.

Al mando de las fuerzas iba el general Axó.

Cuando la expedición rebasó la primera caseta, los moros, apostados en una altura, rompieron el fuego contra el convoy.

Las fuerzas de protección se desplegaron en guerrillas sosteniendo el tiroteo.

La batería de Sidi-Musa cañoneó a los rifeños.

A la hora en que telegrafía salen fuerzas de la segunda caseta, para proteger el avance del convoy.

### Estratagema moruna

El reflector establecido en el campamento del Hipódromo, durante la noche ilumina el campo enemigo.

Los moros, al ser descubiertos por los potentes rayos del reflector, huyen hacia los sitios envueltos por la obscuridad, pero cuando desaparecen los destellos de luz, prorrumpen en gritos y gran vocerío, como si quisieran indicar la pretensión de descender al llano y atacar el campamento.

Conocida la estratagema, los soldados se abstienen de disparar.

## Extranjero

### Cierre de escuelas libertarias

VIENA 21

El ministro de Instrucción Pública ha aprobado la orden dada por el gobernador, quien ha dispuesto el cierre de todas las escuelas libres donde se propagan doctrinas libertarias.

Para comunicarnos una orden urgente de incorporación, por la Alcaldía de esta ciudad se llama a los individuos siguientes:

Pedro Cortada Illou, Narciso Peix Baqué y Daniel Burrell Benajes soldados del Regimiento Infantería de Sevilla núm. 33.

Ayer domingo se publicó en la Parroquia del Mercadal el próximo matrimonio de nuestro querido amigo D. Valentín Lapuerta, Inspector técnico del Timbre en esta provincia durante varios años, con D.ª Agustina de Ojeda bella señorita de la capital de Aragón. Deseamos a los futuros conyugues toda clase de felicidades.

Han sido detenidos por los últimos sucesos en San Feliu de Guixols Fulgencio Vives, en Calonge Juan Riario, Juan Sabatés, Jerónimo Gafas, Juan Roselló, Jnan Pallí, Descanés, José Puig y Domingo Vidal, en Bañolas Pedro Fontané, José Artiga, Pedro Arbose, Juan Verdú y Antonio Brufán.

El sábado último se produjo un incendio en el pajar de un vecino de Fornells, que lo ocasionó una chispa atmosférica.

Por ignorar los domicilios y paradero de los interesados y sus respectivas familias, el Ayuntamiento de esta capital interesa de nuevo la presentación de los soldados que llamados a concentración recientemente y no lo han verificado hasta ahora, recomendándoles con el mayor interés, que lo verifiquen con toda urgencia alegando las causas por que no lo han hecho antes. Con lo que se evitarán responsabilidades de consideración.

Han sido amonestadas varias vecinas de esta capital por promover escándalo en la vía pública.

En una de estas riñas las cosas llegaron a mayores habiéndose tirado de los pelos y salido con lesiones una anciana que medió en la reyerta.

Como ya sabrán nuestros lectores, de la cárcel de este partido se fugaron en la tarde de anteayer dos presos.

Por ser el asunto de actualidad y estar la cárcel en anormales circunstancias por motivo de los últimos sucesos, nos proponemos hacer una información amplia visitando aquel local.

## NEGOCIO

positivo, magnífico y seguro y sin ningún riesgo de pérdida del capital. Una fábrica de Barcelona establecida hace tiempo, conocida y con clientela propia, que por aumentar continuamente los pedidos va a ampliarse, admitirá socios comanditarios en muy ventajosas condiciones. Para detalles escribir a 1.050 a Sres. Roldós y Compañía, Barcelona.

## Ganga

Por retirarse su dueño del negocio, se vende un antiguo y acreditado establecimiento de comidas y bebidas de D. Ignacio Bonet (a) Sigró, sita en la calle del Carmen, núm. 30.

Para informes dirigirse al mismo dueño.

## Representantes

Se necesitan en todas partes para la venta de comestibles compra-venta de productos agrícolas.

Exigense referencias y garantías.

Escribir lista de Correos, E. B. F. S.—GERONA.

## La cochería

le la Calle de Ciudadanos n.º 16 se traslada a los bajos del Hotel del Centro.

## Se vende,

por retirarse sus dueños del negocio, una céntrica y acreditada tienda de varios artículos de esta capital.

Darán razón en la Administración de este periódico, Subida de Mora.

Coches y Tartanas de Alquiler para todas las poblaciones de la provincia.

Esmerado servicio de Coches de lujo para Bodas y Bautizos, de la antigua Cochería de **Buenaventura Camps**.

Ciudadanos 4.—**Bajos del Hotel del Centro**.

Pídanse los legítimos **Compridos Vichy-Etat**, en frascos, y las auténticas **Pastillas Vichy-Etat**, en cajitas metálicas. Deséchense las imitaciones. Exíjase **Vichy-Etat**.

**SEÑORAS:** A suprimir viaje en Perpignan visitar la reputada casa Nilhaud, «A La Halle au Blé». Confecciones de alta novedad, última creaciones de París. Precios reducidos. 27, Argenterie, 27.—Perpignan.

**Los cólicos, diarreas y enteritis agudas**, que tanto abundan en esta época del año, lo mismo en las personas mayores que en los niños, se curan infaliblemente, por rebeldes que sean, con la **Estomacalina Alfajame**, le único preparado farmacéutico contra las enfermedades del estómago e intestinos que ha sido ensayado con lisonjero éxito en todos los hospitales de Madrid y muchos de provincias.

De venta en todas las farmacias.

## Restaurant La Imperial

(a) **Casa la Quima**.—Carmen, 2 En este acreditado establecimiento el público encontrará a todas horas del día un esmerado servicio de Restaurant y bebidas de todas clases a precios sumamente módicos.

Además se ha establecido un servicio especial por abonos de 20 cubiertos a 20 y 30 pesetas.

## ¿Sufre v. del Estómago?

¿No tiene V. apetito? ¿Digiere con dificultad? ¿Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del intestino? ¿Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca? Después de las comidas, tiene V. eructos, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? ¿Tiene V.

## DISPEPSIA

y dolores al vientre, a la espalda, vómitos, diarrea? ¿Se altera V. con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil? Ningún remedio, ningún régimen ha podido curar a V. Consulte V. con su médico y le recetará el **ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomaxil)** y recobrará la salud.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID Se remite por correo folieta a quien lo pida.

## Colegio Vidal PARA NIÑAS

Estudios para la carrera del Magisterio y Bachillerato.

Clases especiales de contabilidad y redacción de documentos.

S. Francisco 9, (Antigua casa de Banco España).

## VISTA ALEGRE

Finca rústica y urbana situada en la calle de Vista Alegre de esta ciudad, contiene tierra de secano y de regadío y edificios para usos industriales.—Para vender, arrendar ó censar.

Razón: Notario Sr. Roqueta.

## La borrachera no Existe ya

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso

Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua o en alimentos, sin que lo sepa el bebedor.



TENGAN CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES: EL POLVO COZA SOLO ES EFICAZ CONTRA LA EMBRIAGUEZ. El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disipar el borracho del alcohol, cerveza, vino, ajeno, etc. Obra tan sencillamente y con tanta seguridad que la mujer hermana o hija del bebedor, le pueden administrar sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura.

El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; también ha conducido a más de un joven por el camino derecho de la felicidad y prolongado muchísimos años la vida de ciertas personas.

La Casa que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, a quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo. El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al pie indicados.

Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios a los que se presenten en su farmacia.

**Doza House** 76, Wardour Street, Londres W1, Inglaterra.

Depósitos en Gerona: Farmacia de Murtra Rambla Alvarez, 3.—«La Cruz Roja», de A. Roca, Apartado núm. 8.—J. M.ª Perez, Abeuradors, 2 y Herrería Vieja, 1.

Puente Mayor: Farmacia de J. Sagrera Vizcaino.

## Servicio telegráfico Alcance

### Telegrama oficial

Ha sido facilitado a la prensa el siguiente telegrama oficial:

«Melilla 21 Agosto.—Anoche en el Peñón el enemigo inició un fuego muy nutrido desde las posiciones que ocupaba, resultando herido contuso un artillero.

Hoy ha habido más moros que de ordinario entre ellos bastantes de Benibumage. Al mediodía cesó el fuego, no habiéndose reanudado hasta ahora.

En Alhucemas rompió el fuego la plaza a las nueve, para evitar que el enemigo continuase atrincherándose.

El «Numancia» regresó a la plaza esta mañana, procedente de dicho punto.

En el convoy de hoy se ha hecho bastante fuego por ambas partes teniendo que lamentar seis heridos.

Desde el fuerte de la Purísima Concepción, donde también hubo fuego, se causaron bajas al enemigo al que se vió recoger varios heridos.

Las fuerzas del convoy han causado bastantes bajas vistas al enemigo.»

DALMAU, CARLES & COMP.—GERONA.



# La Victoria de los Medicamentos

## EMERIN

DEL GRIEGO "CURA EN UN SOLO DÍA"

TOMANDO "EMERIN" CORTA EL PROGRESO DE LA  
**Sífilis - Venéreo - Anemia**  
**EN EL PRIMER DÍA**

Los incurables recuperan la salud, los Medicamentos Emerin se han impuesto a los

incómodos, el pago después de la radical curación.  
Los Confitos Emerin dan a las vías genito-urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitan y calman instantáneamente el escoror y la frecuencia de orinar: los únicos que curan radicalmente las estreñidas uretrales, Posttritis, Uretritis, Cistitis, Cataros de la vejiga, Cálculos, Incontinencia de orina, Flujo blanco de las mujeres, Blenorragia (gota militar), etc. Una caja de Confitos Emerin con la debida instrucción, 4'50 pesetas.

El Roob depurativo Emerin, innegable reconstituyente antisifílico refrescante de la sangre, cura completamente y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias. Impotencia, dolores de los huesos, Adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, polluciones, espermatorrea, herpetismo, albuminuria, escrófida, linfatismo, raquitismo, linfadenoma, esterilidad, neurastenia, etc., etc. Un frasco de Roob depurativo Emerin con la debida instrucción, 3'50 pesetas.

El Regenerador de la Sangre Emerin es el medicamento superior a todos los conocidos hasta hoy.

Celebridades médicas extranjeras lo recetan siempre para dar bienestar, buen color, fuerzas y vida, siendo el Emerin el único reconstituyente de la sangre, de los huesos y del sistema nervioso.

El Emerin es el único descubrimiento de la Terapéutica moderna para curar, radicalmente, la clorosis, diabetes, parálisis, cefalalgia, raquitismo, escrofulismo, dispepsia, anemia, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitations del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, latitud, insomnio, delirio, alucinación, hinchazón, enema, etc.

Un frasco de Emerin con la debida introducción, 7 pesetas.

Para pedidos, correspondencia y consultas gratuitas también por cartas, dirigirse al Inventor Medicamentos Emerin, Rambla de las Flores, 26, Barcelona y se obtendrá contestación gratis y con reserva.

De venta en Gerona, F. de A. Roca, Farmacia, plaza del Oli, y subida de Santo Domingo.

### SE SUPLICA A LOS SEÑORES ENFERMOS LEER CON ATENCIÓN ESTAS PALABRAS

Estáis convencidos? Es claro, pues la opinión pública lo ha declarado y no quepa duda de que algunos sujetos anuncian con el mayor descaro, unos productos similares a los renombrados medicamentos Emerin siendo el único motivo engañar al público para confundirlos con los Emerin y como es de comprender, el fin de estos sujetos malvados, es de sorprender la buena fe de los enfermos, para robarles el dinero, perjudicarles la salud, y además reírse de las leyes.

Los medicamentos Emerin para la mayor seguridad del público, están legalmente garantizados y registrados.

**COMPOSICIÓN** — R. Glicerina 4, Milax 4, Rheum 2, Chinchona 2, Solanum D. 2, lo Pots. 0'10—C. Apollina 0'05, Terebintina 0'05, Triticum 65, Acid. Benzoic. 0'01, R. Hipofosfitos Sal de Pelletier 0'50, Manganosa 0'20, Ferrosa 0'10, Nux vomica 0'01.

## Productos Farmacéuticos del Dr. Ferrer

OFICINA DE FARMACIA, PLAZA DE ANGEL

BARCELONA

## Elixir Tónico Nervioso FERRER

A BASE DE

VALERIANATO AMÓNICO

Cura todas las enfermedades molestas que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago e interior, favoreciendo más bien su funcionamiento.

VENTA EN GERONA.—Farmacia del Dr. Pérez Xifra.

## La nueva ADLER visible

Provista de todos los más importantes adelantos, es la única máquina práctica de resultados absolutamente positivos. Compete ventajosamente con todos los sistemas conocidos hasta la fecha y su solidez es tal que esta casa da TRIPLE GARANTÍA por la máquina que las demás dedicadas a este negocio.

El manejo se garantiza en una hora.

Alineación inalterable cual en ningún otro sistema

Con la ADLER se escriben 103 caracteres y signos.

En los otros sistemas solo 84 u 86.

LA UNICA MÁQUINA QUE HACE 20 COPIAS

AL CARBÓN DE UN SOLO GOLPE SIN DETERIORARSE

Se deja a prueba a quien lo desee sin compromiso alguno y para datos dirigirse al representante en Gerona D. José García Alvarez, Plaza de S. Francisco, 18.

Lista de referencias entre las muchas máquinas vendidas en esta provincia:

Audiencia provincial.—Gobernador y Compañía.—Joaquín Franquesa, (Abogado).—Ramón M.ª Almeda (Abogado).—José M.ª Oller (Procurador).—Oviedo y Compañía (Agentes negocios)

## EL AGUILA Casa fundada en 1850

Almacenes de ropas hechas para caballero y niño

Grandes existencias de ropas hechas para todas las estaciones

SECCIÓN DE MEDIDA

Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y Sombreros para caballero y niño

Barcelona.—PLAZA REAL 13

SUGURSALES

MADRID, Preciados, 3.  
BARCELONA, Plaza Real, 13.  
ALICANTE, Princesa, 2.  
BILBAO, Estación, 5.  
CADIZ, San Francisco, 25.  
GIJÓN, San Bernardo, 31 y 33.  
MÁLAGA, Granada, 63.

PALMA DE MALLOACA, Colón, 39.  
SANTANDER, Isabel II, 2.  
SEVILLA, Sierpes, 72.  
VALENCIA, Peris y Valero, letra E.  
VALLADOLID, Santiago, 57.  
ZARAGOZA, Independencia, 1.

## Oleum Sala

Poderoso diurético

Aprobado para combatir con inmejorable éxito muchos estados morbosos en que predomina la dificultad de la micción, o sea ciertas retenciones de orina, sobre todo las consecutivas del albuminamiento; ciertas alteraciones de los riñones, cuyas funciones excitadas y regularizadas, siendo de efectos rápidos y seguros en las criaturas de poca edad, y siempre que convenga estimular la función urinaria, aumentar la secreción y excreción urinarias. — Tres unturas bastan para hacer orinar.

Gran calmante analgésico, sedante, de toda clase de dolores, neuralgias, dolores debidos a la clorosis, anemias, jaquecas, neurostenia, diabetes y dolores intercostales de la tuberculosis. — En las mujeres que aquejan dolores en el bajo vientre, en las neuralgias bilaterales, rebeldes a toda medicación interna, en las debidas a la ictericia, en las lesiones que radican en el intestino ciego, en la apendicitis y en toda clase de accidentes peritoneales; calma los atroces dolores del cólico hepático y nefrítico. — Tres unturas calma el dolor.

Excelente antilogístico; resuelve todas las inflamaciones.

Una región inflamada, está roja, caliente, tumefacta y dolorosa y si los fenómenos inflamatorios son de alguna intensidad ello indicará que hay supuración y una vez formado el pus ha de ser evacuado y si no se hace o tarde se produce el flemón por difusión y con ello la posible destrucción de troncos vasculares y nerviosos. Usando nuestro linimento desde los comienzos de la inflamación, ésta desaparece. — Tres unturas curan y resuelven todas las inflamaciones.

Depósito en Gerona: Farmacia de don Francisco de A. Roca y en las demás farmacias y droguerías.

Agente general en Barcelona: Pedr Casanovas, Aviñó, 32, Farmacia.

Curación cierta  
DE LAS  
Enfermedades  
Urinarias



Para evitar sorpresas y engaños debemos advertir que este producto se vende **solamente** en frascos, con el nombre de **Santalol Sol** ó **Gonorol** que es como deben pedirlo y exigirlo.

Venta en todas partes. Depósito, reclamaciones y consultas, **Farmacia Sol, Cortes, 606, (Chafán Balmes) BARCELONA.**

Las Aguas VICHY-ETAT son insustituibles. Fíjase:



Para las Enfermedades del Estómago **VICHY-HOPITAL**  
Para las Enfermedades del Hígado **VICHY-GRANDE GRILLE**  
Para las Enfermedades de los Riñones **VICHY-CELESTINS**  
Venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

**AEROS ELAGE La Flor de Valencia**

El más exquisito y nutritivo. Se vende en saquitos de 2 kgs. y 1 kg. Nuestros favorecedores pueden obtener primas de recompensa con las cuales les podrá resultar el consumo gratis. Véanse los prospectos que contiene cada saquito.

## VERNET=LES=BAINS

PARAÍSO DE LOS PIRINEOS

Delicioso y fresco Bañeario Termal y Climatológico  
en la falda del incomparable CANIGÓ

PARA EL REUMATISMO, NEUROSIS, CONVALESCENCIAS, VÍAS RESPIRATORIAS, etc.

MAGNÍFICOS HOTELES CON TODO EL CONFORT, ASCENSORES,  
ELECTRICIDAD — CHALETS AMUEBLADOS — TEATRO — CASINO  
:: JUEGOS — SPORTS — GARAGE — INMENOS JARDINES ::

Centro de admirables excursiones

Del 15 Junio al 15 Septiembre se despachan billetes de ida y vuelta en 1.ª clase desde Barcelona, valederos 90 días, por Ptas. 30, y Frs. 16'05.

Pedir informes ó folletos a la Agencia: Barcelona, Rambla de Santa Mónica, 2, pral., ó al Etablissement VERNET-LES-BAINS (Pyr. Or.) Francia.

## Carnicería EN UENTA EN FIGUERAS

Por tener de ausentarse su dueño de dicha Ciudad, se vende una acreditada carnicería situada en un punto muy céntrico de la misma, la cual paga un alquiler de casa muy reducido.

Informarán en la imprenta de este Diario.

SOCIÉTÉ GENERALE DE

## Transports Maritimes á vapeur

### Línea de Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 21 de Agosto directamente para BUENOS AIRES el magnífico y rápido vapor francés

## PARANÁ

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.ª, Dormitorio de S. Francisco, 25, principal.—Barcelona.

Société France Amérique

### Línea Brasil-Plata

Saldrá de Barcelona el 17 de Agosto para BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, el grandioso y acreditado vapor francés

## LES ALPES

admitiendo carga y pasaje y de cámara.

Consignatarios en Barcelona, RIPOL y Compañía, Dormitorio de San Francisco, 25 pral.—Barcelona.

## El dolor de cabeza

desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA

del Doctor M. CALDEIRO

El dolor de cabeza, jaquecas, desaparecen en cinco minutos con la Hemicranina del Dr. M. Caldeiro. La Hemicranina es notabilísima, no sólo en casos de jaqueca rebelde, sino en las cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias á Irrigori (producidas por el frío), intercostales, anémicas, en las gastralgias, los Reumatismos articulares, la siática; la Disfagia de los tuberculosos, Dismenoreas, los reftórtijos ulcerinos, la Zona, etc,etc. Es recomendada por toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor remite por 3'50 pesetas caja.—Arenal, 15 y Puerta del Sol, 9.—Madrid.

## Coches y tartanas

Se alquilan para todas las poblaciones de la provincia Especialidad en servicios de lujo para Bodas, Bautizos y Entierros  
JAIME PUJOL  
Albareda, 2.—GERONA

## ..ÉXITO..

No hay quien dude de su eficacia en retardar la vejez con que evita las CANAS e impide la CALVICIE

DEPOSITARIO  
**Federico Maresma**

## Hotel del COMERCIO - GERONA -

De primer orden

Situado en el punto más céntrico de la ciudad.—Luz eléctrica y timbres en todas las habitaciones. — Comedor de verado en el jardín.  
PROPIETARIO:

Antonio Vallvé



Compañía anónima de seguros contra incendio, el Rayo, la Explosión del Gas, de la Dinamita y aparatos de Vapor

FUNDADA EN 1838  
Establecida en España desde 1848

CAPITAL SOCIAL: 5.000.000 DE FRANCO

Fondos de garantía: 38.000.000 de francos

SINIESTROS PAGADOS DESDE EL ORIGEN DE LA COMPAÑIA

211.331.971'56 francos

DIRECCIÓN GENERAL PARA ESTA PROVINCIA

José Garolís Álvarez

P. S. Francisco 8, 1.ª